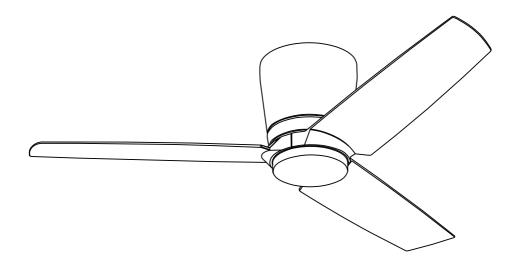


CONTRACTOR SERIES



PURE



TACTICAL TO PRACTICAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES CERTIFICADO DE GARANTIA





original o al usuario.

La garantía de Minka-Aire® es de un(1) año a partir de la fecha de compra de un distribuidor autorizado de Minka-Aire®. Esta garantá sólo es válida para el comprador original o al usuario contra cualquier defecto de material y mano de obra (focos no incluidos) por (1) año completo. Además, Minka-Aire® garantiza por vida el motor del ventilador de techo únicamente por vida (con exclusi ón de los controles de la pared y componentes eléctricos), al comprador

- * La garantía queda anulada con el uso de los equipos eléctricos que no son de Minka-Aire®, controles de ejemplo, interruptoresde pared o interruptores eléctricos regulador, etc ...
- * La garantía no es v álida una vez que el comprador original o el usuario deja de poseer el ventilador o el ventilador se mueve desde su punto de instalación original.
- * La garantía es vacía con demandar de cualquier soporte de suspensión (non-Minka Aire o no abanico específico) además del soporte de suspensión suministrado e instalado con este abanico especificamente.

Información de Servicio de Garantía

Para obtener servicio de garantía durante el período de garantía, el comprador debe devolver el ventilador con el reci bo de compra al lugar original de compra. El distribuidor autorizado de Minka-Aire®, a su discreción, puede reparar o reemplazar el ventilad or después de verificar la legitimidad de la reclamación de garantía. Reemplazo está sujeto a la disponibilidad del mismo modelo. Si el modelo no está disponible, será sustituido por uno de igual valor. Esta es de una garantía limitada, el comprador original o usuario es responsable por el costo de quitar y reinstalar del producto reparado o reemplazado.

Para obtener el nombre del distribuidor Minka-Aire® autorizado más cercano se llama a Minka-Aire® departamento de atención al cliente al 1-800-307-3267, o póngase en contacto Minka-Aire® a través de www.minkagroup.net y seleccione FAQ para responder a cualquier pregunta, o si necesita ayuda adicional, envie el formulario de preguntas que encontró alli.

Fecha de Compra_			
•			
Tienca Donce Lo C	ompro		
	FC 711		
Num. De Modelo	F6 / IL		
Num. De Serie			

INDICE

LA SEGURIDAD PRIMERO	1
CONTENIDOS EN PAQUETE	2
INSTALE EL SOPORTE DE MONTAJE	
LAS CONEXIONES ELECTRICAS	4
INSTALACIÓN DEL CONTROL DE LA PARED	
FINALIZAR LA INSTALACIÓN	
SUJETAR VOLANTE Y LAS ASPAS DEVENTILADOR	8
REMOVER ENSAMBLAJE DE LED DE 16 WDE LA PLACA DEL CONJUNTO DE LUZ	.9
INSTALAR EL APARATO DE LUZ	
INSTALAR ENSAMBLAJE DE LED DE 16W	10
INSTALAR LA PANTALLA DE VIDRIO	
OPERACION DEL SU VENTILADOR	12
MANTENIMIENTO DE SU VENTILADOR	13
SOLUCION DE PROBLEMAS	14
ESPECIFICACIONES	15



1151 W. Bradford Court, Corona, CA 92882 Para asistencia al cliente llame al:1-800-307-3267





LA SEGURIDAD PRIMERO

- 1. Precaucion; Para reducir el riesgo de una electrocucion, asegurese de desconectar la corriente electrica sacando los fusibles o apagando el circuito central.
- 2. !Sea Cuidadoso!, Lea el manual de instrucciones y la informacion de las reglas de seguridad antes de comenzar la instalacion de su ventilador. Revise bien los diagramas de ensamble proveidos en este manual.
- Asegurese que todas las conexiones electricas cumplan con los Codigos Electricos Locales y Nacionales, ANSI/NFPA 70. Si usted no esta familiarizado con la instalacio de alambrados electricos, contrate a un electricista calificado o consulte en un manual n de como hacerlo usted mismo.
- 4. Asegurese que el lugar que escoja para la instalacion del ventilador permita que las aspas giren sin obstruccion. Permita un margen de espacio minimo de 7 pies entre el bordo mas bajo de las aspas y el piso y 18 pulgadas entre las puntas de las aspas y la pared.
- 5. La caja de distribucion y el soporte de la estructura del edificio deben estar firmemente instalados y capaces de soportar el peso en movimiento del ventilador (minimo de 50 libras). La caja de distribucion debe estar aprovada por UL y marcada "Acceptable for Fan Support" no use cajas de distribucion de plastico.
- 6. Cuidado; Asegure la abrazadera de montaje utilizando los tornillos proveidos con la caja de distribucion y las arandelas proveidas con el ventilador.
- 7. Si esta montando el ventilador en una viga, asegurese que pueda soportar el peso del ventilador en movimiento (minimo de 50 libras).
- 8. Despues de colgar el ventilador asegurese una ves mas que todas las partes esten firmemente apretandas.
- 9. No inserte ningun objeto entre las aspas cuando el ventilador este en operacion.
- 10. Para operar la función inversa aleste ventilador, pulse el botón de retroceso, mientras que el ventilador se parará funcionarse.

NOTA: Las importantes reglas de seguridad e instrucciones que aparecen en este manual no signfican el cubrimiento de todas las posibles condiciones y situaciones que se puedan presentar. Se debe entender que el sentido comun, precauciones y cuidado son factores que no se pueden incluir en este producto. Estos factores deben de ser suministrados por la(s) persona(s) que instalen, cuiden y operen el ventilador **NOTA:** !LEER Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES!

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELECTRICO U OTRA LESION PERSONAL. MONTE EL VENTILADOR SOLAMENTE EN UNA CAJA DE DISTRIBUCION O SISTEMA DE SOPORTE QUE ESTE APROVADO POR U L MARCADO ACEPTABLE PARA SOPORTAR EL PESO DEL VENTILADOR USE LAS PARTES DE MONTAJE INCLUIDAS CON LA CAJA DE DISTRIBUCION. LA MAYORIA DE CAJAS DE DISTRIBUCION COMUNMETE USADAS PARA LA INSTALACION DE LAMPARAS NO SON ACEPABLE PARA EL SOPORTE DE VENTILADORES Y ES NECESARIO REMPLAZARLAS. CONSULTE CON UN ELECTRICISTA SI TIENE ALGUNA DUDA.

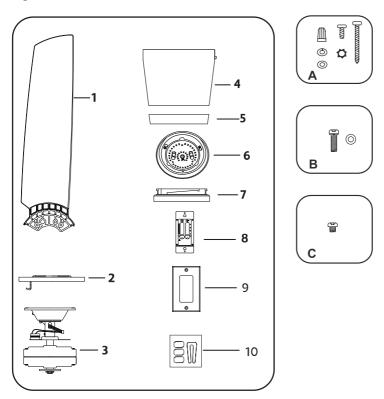
PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESION PERSONAL, NO DOBLE LAS ASPAS DURANTE LA INSTALACION, BALANCEO O LIMPIEZA DE LAS ASPAS. NO INTRODUSCA OBJETOS EXTRAÑOS ENTRE LAS ASPAS MIENTRAS EL VENTILADOR ESTE EN OPERACION MONTE DIRECTAMENTE EN LA ESTRUCTURA DEL EDIFICIO.

PARA REBAJAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRÓNICA, ESTE VENTILADOR PUEDE

UTILIZAR SOLAMENTE EL CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO DL-1171WRY SÓLO

CONTENIDOS EN PAQUETE

Desempaguete su ventilador y verifique los contenidos. Usted debe tener los siguientes elementos:



- 1. Aspa de ventilador (3)
- 2. Soporte de montaje
- 3. Conjunto de motor de ventilador
- 4. Carcasa de ventilador
- 5. Volante
- 6. Placa de conjunto de luz con ensamblaje LED de 16W
- 7. Pantalla de vidrio
- 8. El control de pared con 2 tornillos de montaje y 5 capuchones 9. Placa de pared con 2 tornillos de
- montaje
- 10. Juego de Equilibrio

- A. Hardware de montaje: Tuercas de alambre (3) #8x3/4" Tornillos de la máquina (2) #10x1.5 Tornillos de madera (2) Arandelas de seguridad (2) Arandelas de estrella (2) Arandelas de metálica (2)
- B. Hardware para montaje de accesorios de aspa: Tornillos de $1/4^{n}$ x 20mm (9 + 1 repuesto) Arandelas de metal (9 + 1 repuesto)
- C. Hardware de fijación del volante: Tornillos de 1/4"x6mm (3 + 1 repuesto)

INSTALE EL SOPORTE DE MONTAJE

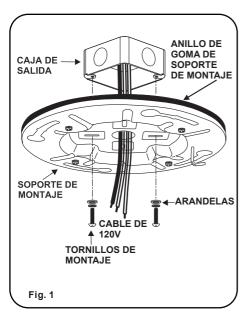
Herramientas necesarias: Un desarmador plano, un desarmador de cruz, cortadoras de alambre. cinta aislante.

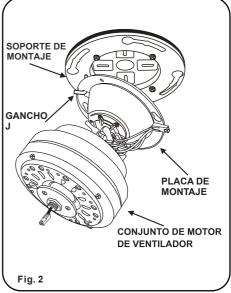
Advertencia: Todas las partes, equipos y componentes, tales como el soporte de la percha y percha de bolas han sido proveidos para su seguridad y la correcta Instalacion de su nuevo ventilador de techo. El uso de otras parets, equipos o componentes no suministrados por Minka Aire® con el ventilador anulara la Garantia de Minka Aire® . ACUÉRDESE de apagar la energía eléctrica en el circuito principal o en la caja de fusibles.

Paso 1. Fije el soporte de montaje en la caja de salida por los dos tornillos y las arandelas proporcionados con la caja de salida. Asegúrese de que el soporte de montaje se apriete bien y rmemente. (Fig. 1)

Nota: El anillo de goma en el soporte de montaje es útil para evitar el ruido del techo. No lo retire del soporte de montaje.

Paso 2. Levante el ventilador en la posición por colgando la conjunto de motor de ventilador encima del gancho desde el soporte de montaje de techo y le haga colgar libremente. (Fig. 2)





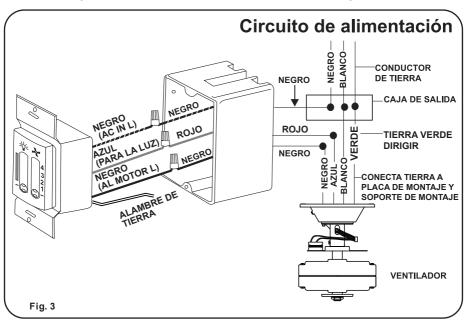
LAS CONEXIONES ELECTRICAS

ADVERTENCIA: TENGA CUIDADO DE "SERIES ONLY" NO CONECTE EL CABLE TÉRMICO Y NEUTRAL DEL CIRCUITO ELÉCTRICO CON EL CABLE DE CONTROL DE PARED - OCURRIESE POSIBLEMENTE DAÑOS A LA UNIDAD Y EL FUEGO.

Proceda a hacer las conexiones de cables de la siguiente manera:

- a. Ponga el botón de la luz en el control de pared en la posición-y ponga el botón de velocidad en el control de la pared en la posición O. (Fig.3)
- b. Haga las conexiones de los cables (Fig.3) y sujete los cables con las tuercas de cable suministradas.
- -Conecta el cable negro del ventilador al cable negro marcado 'Al motor L' desde el control de velocidad.
- -Conecta cable negro marcado 'AC in L' desde el control de velocidad con el cable negro de la fuente de suministro de A / C.
- -Cable blanco del ventilador al cable blanco de la fuente alimenta-dora de A/C.
- -Conecta el cable azul del ventilador al cable azul marcado 'para luz' desde el control de luz a través de un cable rojo que se muestra en la Fig. 3, el cable rojo puede ser de un color diferente dependiendo de su ubicación, si no está seguro, consulte con un electricista calificado.
- -Conecte el cable de tierra del ventilador (verde) al cable de tierra del hogar.

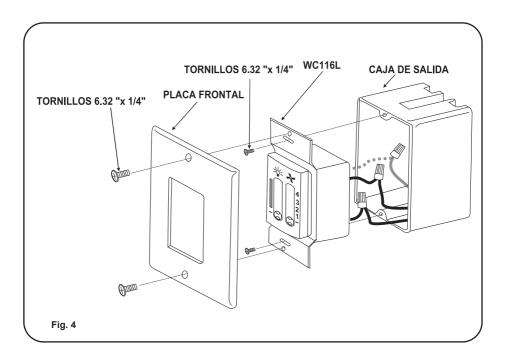
Si dispone un cable de tierra en su caja de salida (verde o cobre desnudo), lo conecte con el cable de tierra del control de pared; de lo contrario, conecte el cable de tierra del control de pared directamente a uno de los tornillos de la caja de salida.



INSTALACIÓN DEL CONTROL DE LA PARED

Recuerde que debe apagar la alimentación en el disyuntor o caja de fusibles.

- 1. (Fig. 4) Inserta cuidadosamente las conexiones de los cables dentro de la caja de distribución. Fije el control de pared con los dos tornillos suministrados.
- 2. Coloque la placa de pared sobre el control de pared y fíjelo con los dos tornillos suministrados.



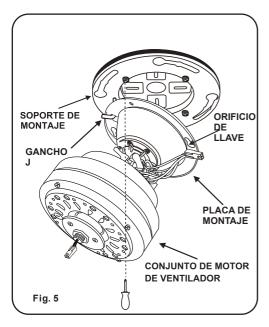
FINALIZAR LA INSTALACIÓN

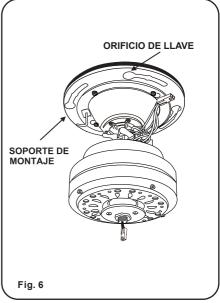
Paso 1. Retire uno de los cuatro tornillos del soporte de montaje y afloje los otros tres tornillos, pero no los quite. (Fiq.5)

Paso 2. Levante y coloque los orificios de llave en la placa de montaje sobre los tres tornillos aflojados previamente en el soporte de suspensión y gire la placa de montaje hasta que se encaje en su lugar y ya no se gire. (Fig.5)

Paso 3. Apriete los tres tornillos aflojados previamente y el tornilo quitado previamente. (Fig.6)

ADVERTENCIA: Asegúrese de completar este paso correctamente y siga todos los pasos. Si no sigue este paso correctamente, el ventilador podría caerse.

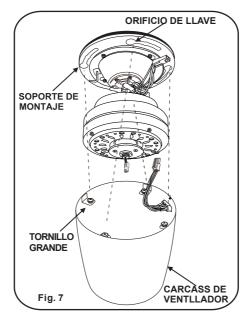


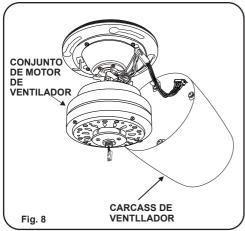


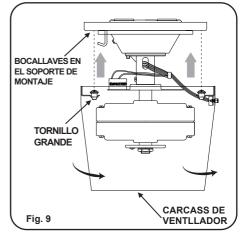
Paso 4. Recuerda que, a las cuatro grandes cabezas de tornillo prebloqueadas en la carcasa del ventilador y los cuatro orificios en el soporte de montaje. Serán necesario bloquarlos juntos después de finalizar la conexión del cable en el paso 7.

Paso 5. Sujeta firmemente el conector del cable del conjunto del motor del ventilador con el conector del cable de la carcasa del ventilador (Fig.8). Comprueba de que las conexiones de los cables no estén en entorpecido al levantar la carcasa y continúe con el Paso 8.

Paso 6. Align las cuatro cabezas grandes de tornillos prebloqueados en la carcasa del ventilador a los orificios de llave de soporte de suspensión. Gire la carcasa del ventilador en el lado derecho y mueva las cabezas de los tornillos al extremo de los orificios ranurados hasta que se encajen en su lugar y ya no se giren. (Fig.9)



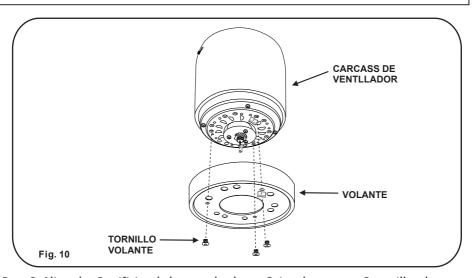




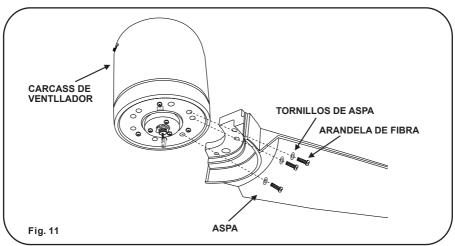
SUJETAR VOLANTE Y LAS ASPAS DE VENTILADOR

Paso 1. Recuerda que a las etiquetas con letras 'tornillo del volante' en el motor y el volante, se inicia desde esta etiqueta y alinee los tres orificios del motor con los tres orificios del volante. Los apriete con tres tornillos de volante (1/4 'x6 mm) de forma segura. (Fig.10)

Importante: no use un tornillo incorrecto en este paso. Si utilice tornillos de aspa más largos que el tornillo del volante para instalar el volante, dañará el cable de cobre dentro del motor



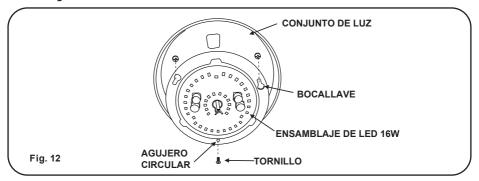
Paso 2. Alinea los 3 orificios de la aspa al volante. Sujeta la aspa con 3 tornillos de aspa (1/4~%x20~mm) y 3 arandelas de metal provistas. Siga el mismo proceso para las dos aspas restantes. (Fig.11)



REMOVER ENSAMBLAJE DE LED DE 16 W DE LA PLACA DEL CONJUNTO DE LUZ

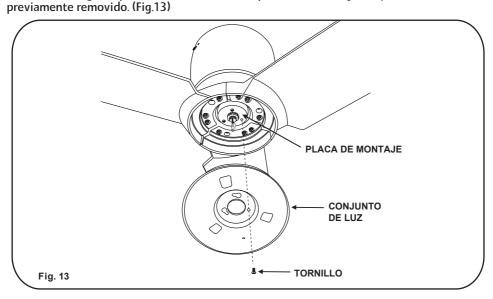
Paso 1. Retira el tornillo del orificio circular de la placa del conjunto de luz y afloje los otros dos tornillos de las bocallaves aproximadamente 1/4 de vuelta. Guarda el tornillo retirado a un lado para usarlo más tarde.

Paso 2. Gire las bocallaves del ensamblaje de LED de 16 W desde los dos tornillos aflojados anteriormente y retire el ensamblaje de LED de 16 W de la placa del conjunto de luz. (Fig.12)



INSTALAR PLACA DEL CONJUNTO DE LUZ

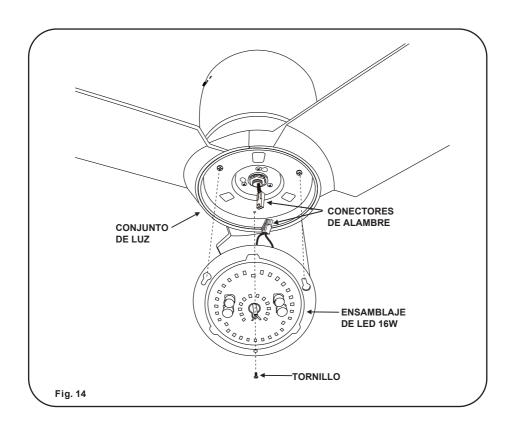
Paso 1. Retira uno de los tornillos del anillo de montaje del ensamblaje del motor del ventilador y afloje los otros dos tornillos, pero no los retire. (Fig.13)
Paso 2. Coloque las bocallaves de la placa del conjunto de luz sobre los dos tornillos que se aflojaron previamente del anillo de montaje del ensamblaje del motor del ventilador. Gire la placa del conjunto de luz hasta que se bloquee en la sección estrecha de las bocallaves. Asegure apretando los dos tornillos previamente aflojados y el tornillo



INSTALAR ENSAMBLAJE DE LED DE 16W

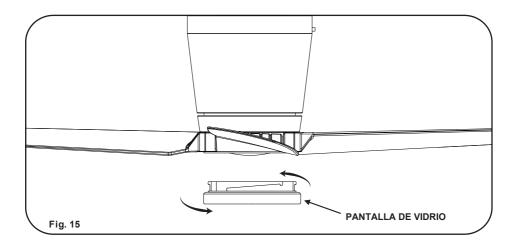
Paso 1. Una vez sostenido el ensamblaje de LED de 16 W debajo de su ventilador, enchufe firmemente el cable.

Paso 2. Coloque las bocallaves del ensamblaje de LED de 16 W sobre los dos tornillos previamente aflojados de la placa del conjunto de luz. Gire el ensamblaje de LED de 16 W hasta que se enganche en la sección estrecha de las bocallaves. Fija apretando los dos tornillos aflojados previamente y el tornillo retirado anteriormente. (Fig. 14)



INSTALAR LA PANTALLA DE VIDRIO

Adjunta la pantalla de vidrio a la placa del conjunto de luz girándola firmemente. (NO SOBREAPRIETELO) (Fig.15)



OPERACION DE SU VENTILADOR

Restablesca al energia electrica al ventilador.

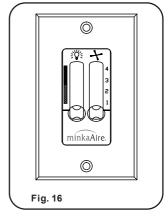
Los ajustes de velocidad para clima caliente o frio dependen de factores como el tamaño del cuarto, la altura del techo, cantidad de ventiladores, etc. Encienda la alimentación y verifique el funcionamiento de su ventilador.

Se sirve el control de 4 velocidades del ventilador para configurar la velocidad del

ventilador de la siguiente manera (Fig. 16):

- -= Apagado
- 1 = Alta
- 2 = Media alta
- 3 = Media
- 4 = Baja

El botón ' 🍀 ' controlará las luces, atenuador de brillo y apagado.

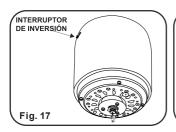


Se localiza el inversoren el conjunto del ensamblaje de motor del ventilador (Fig.17). Deslice el interruptor hacia la izquierda para la operación en clima cálido. Deslice el interruptor hacia la derecha para operar en climas fríos.

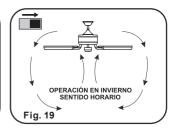
NOTA: Espere que el ventilador se detenga antes de cambiar la direccion de las Aspas.

Clima Caliente (Adelante) Una corriente de aire descendiente crea un efecto refrescante como se muestra en la (Fig.18) esto permite ajustar el aire acondicionado a una temperatura mas alta sin que esto afecte su bienestar.

Clima Frio (Reversa) Una corriente de aire ascendiente empuja el aire caliente delarea del techo como se muestra en la (Fig.19) esto permite ajustar la calefaccion a una temperatura mas baja sin que esto afecte su bienestar.







MANTENIMIENTO DE SU VENTILADOR

Las siguientes son sugerencias que le ayudaran en el mantenimiento de su ventilador.

- 1. Debido al movimiento natural del ventilador, es possible que algunas de las conexiones se aflojen o suelten. Revise las conexiones que sostienen el ventilador, las abrazaderas y aspas por lo menos dos veces al año. Asegurese que todas las conexiones siempre esten firmes y apretadas. (No es necesario bajar el ventilador del techo).
- 2. Limpie periodicamente su ventilador para que mantenga su apariencia de nuevo durante muchos anos. No use agua para limpiarlo, esto puede danar el motor, las aspas o posiblemente pueda causar un cortocircuito.
- 3. Use solamente un cepillo suave o un trapo que no suelte pelusa para evitar que se dañe el terminado. El enchapado esta sellado con barniz para minimizar decoloracion, manchas o perdida de brillo.
- 4. No necesita aceitar su ventilador. El motor tiene baleros con lubricacion permanente.
- 5. Si su ventilador incluye pantallas de vidrio, limpielas usando agua tibia jabonosa y un trapo suave o una esponja. NO SUMERJA EL VIDRIO EN AGUA CALIENTE, NO PONGA EL VIDRIO EN LA LAVADORA AUTOMATICA PARA LAVAR PLATOS.

ADVERTENCIA
ASEGURESE QUE LA ENERGIA ELECTRICA ESTE APAGADA ANTES
DE INTENTAR HACER QUALQUIER REPARACION. REFIERACE A LA
SECCION " CONEXIONES ELECTRICAS"

SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA El ventilador no arranca

SOLUCIÓN

- Revise que el interruptor de la pared este prendido.
- Revise los interruptores o los fusibles
- RECUERDE: Apagar la energia electrica. Las aspas deben de estar instaladas.

PROBLEMA

El ventilador hace mucho ruido

SOLUCIÓN

- Permita un "periodo de gracia" de 24horas. La mayoria de los ruidos asociados con un ventilador nuevo desaparecen durante este periodo.
- Revise que todos los tornillos del ensamblaje del motor esten apretados.
- Asegurese que la caja de distribucion este firme y bien asegurada a la estructura del edificio. Si es necesario use los tornillos para madera incluidos para asegurar mas aun la caja de distribucion.
- Asegurese que la abrazadera de montaje este firme y bien asegurada a la caja de distribucion.

PROBLEMA El ventilador tambalea

SOLUCIÓN

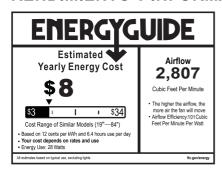
- NOTA: Todos los juegos de aspas estan agrupados por peso. Debido a que las aspas hechas de madera o plastico varian en densidad, puede que el ventilador tiemble aunque las aspas tengan el mismo peso.
- Asegurese que la caja de distribucion este firme y bien asegurada a la estructura del edificio. Si es necesario use los tornillos para madera incluidos para asegurar mas aun la caja de distribucion.
- Asegurese que la abrazadera de montaje este firme y bien asegurada a la caja de distribucion.
- Si el juego de balanceo fue proporcionada siga las instrucciones que se incluyen con el juego para ayudar a corregir el balanceo excesivo.

ESPECIFICACIONES

Estas son medidas tipicas. Su ventilador puede variar. Estas medidas no incluyen el amperaje o vatios que consumen la lampara(s)

Tamaño del ventilador	Velocidad	Voltios	Amperios	Vatios	RPM	N.W.	G.W.	C.F.
48"	Baja	120	0.19	11.46	83	6.58 kgs	9.02 kgs	2.06′
	Más alta	120	0.35	42.44	189			

RENDIMIENTO Y INFORMACIÓN DE ENERGÍA



VELOCIDAD DE VENTILADOR	FLUJO DE AIRE(CFM)*	USO DE POTENCIA (vatios)	EFICIENCIA DE FLUJO DE AIRE(CFM/vatio)
Baja	1,577	11.46	137
Alta	3,891	42.44	91

El flujo de ventilador de techo se mide en pies cúbicos por minuto(CFM). El uso de potencia se mide en vatios. Para maximizar los ahorros de energía:

- Seleccione un ventilador con alta eficiencia de flujo(CFM/vatio)". Medido de acuerdo con
- Use ENERGY STAR® etiquetada iluminando en su ventilador.
 Recuerde a angagor su ventilador sugando sala da la babitación Recuerde a apagar su ventilador cuando sala de la habitación por ENERGY STAR®

Para cualquier información adcional sobre su ventilador de Techo de Minka Aire por favor escriba a:

Para mas infomacion sobre su Ventilador de Minka Aire® escriba:



minkaAire. 1151 W. Bradford Court, Corona, CA 92882 Para asistencia al cliente llame al:1-800-307-3267